

國家圖書館出版品預行編目資料

河童旅行素描本／作者 妹尾河童／譯者姜淑玲

初版一刷 台北市：遠流出版發行

2000〔民89〕

面： 公分．(Moving; 5)

譯自：KAPPA NO SKETCH BOOK

平裝

遊記與描述

957-32-3941-8

861.6

89002835

KAPPA NO SKETCH BOOK

Copyright © 1995 by Kappa Senoo

All rights reserved.

Original Japanese edition published by Bungeishunju Ltd., Japan in 1995.

Chinese translation rights in Taiwan reserved by Yuan-Liou Publishing Co.,Ltd.
under the license granted by Kappa Senoo and Bungeishunju Ltd.,Japan
through Japan Foreign-Rights Centre, Japan

河童旅行素描本



妹尾河童／著

姜淑玲／譯

河童旅行素描本

- ◎製造偽鈔.....12
- ◆冥紙幣值不會因匯率而波動的紙幣.....13
- ◎試吃.....14
- ◆PEAK的□袋型顯微鏡.....15
- ◎用眼睛吃東西.....16
- ◆群林堂的豆大福麻薯.....17
- ◎自家流蕎麥麵.....18
- ◆義大利的自動製麵機.....19
- ◎DOYAMANTI.....20
- ◆中元贈禮.....21
- ◎收藏癖.....22
- ◆騎馬用的馬刺.....23
- ◎「病態」?.....24
- ◆確實是體重計，但是.....25
- ◎立花隆先生也有病.....26
- ◆小睡時用的眼鏡.....27
- ◎怪怪優酪乳.....28
- ◆蒙古游牧民族的鋁罐.....29
- ◆蒙古的爐子.....30
- ◆韓國的甕和農家.....31
- ◎分贈遺物.....32

◆德國的馬克杯……………34

◆巨大的陶製淨水器……………35

◆茶壺……………36

◆伊朗的紅茶……………37

◎將棋和西洋棋……………38

◆展現各國風貌的棋子……………39

◎「請不要再算命了！」……………40

◆一副二十二張的塔羅牌……………41

◎DNA真恐怖！……………42

◆沖繩的枕頭……………43

◎豬叫聲……………44

◆乍看是普通的電話，但是……………45

◎喪失資格的駕駛……………46

◆丹麥的停車牌……………47

◎先試吃再說……………48

◆「石燒鍋」雖不用鍋子，但是……………49

◎我想一個人獨享！……………50

◆熱騰騰的蒸汽便當……………51

◎火車餐盒要在波隆那買……………52

◆義大利的火車餐盒……………53

◎一個人旅行比較好……………54

◆我想提這個袋子去旅行……………55

◎會消失的車票……………56

◆香港的地下鐵車票……………57

◎把行李撒得滿地的壞習慣……………58

◆行李裡的東西……………59

◆義大利的電話卡	60
----------	----

◆德國和法國的電話卡	61
------------	----

◎鑰匙和鎖	62
-------	----

◆鑰匙和鎖，東方和西方	65
-------------	----

◎一投宿就開始畫	66
----------	----

◆義大利中世紀城鎮十日行·米蘭	67
-----------------	----

◆在維洛那住的房間	68
-----------	----

◆在席耶納住的房間	69
-----------	----

◆在阿西西住的房間	70
-----------	----

◆在羅馬住的房間	71
----------	----

◎「不要掉下去喔！」	72
------------	----

◆巴黎老市區歐德翁附近	73
-------------	----

◆嵌在維也納史提芬大教堂	
--------------	--

牆壁裡的圓板和鐵棒是？	74
-------------	----

◆維也納的雙馬拉觀光馬車	75
--------------	----

◎送手套真難	76
--------	----

◆將女用手套拆開來看	79
------------	----

◎享受葡萄酒	80
--------	----

◆酒侍訓練鼻子用的香味	81
-------------	----

◎臭掉的乳酪最好吃	82
-----------	----

◆卡司提洛藍乳酪和侯克佛乳酪	85
----------------	----

◎愛吃的食物	86
--------	----

◆印第安水車	87
--------	----

◎醃蘿蔔的味道	88
---------	----

◆芬蘭製的燻鍋	89
---------	----

◎燻鰻魚	90
------	----

◆荷蘭的燻鰻魚攤……………93

◎溝通……………94

◆印度的語言……………96

◆印度十盧比紙幣上的十四種語言……………97

◎印度的便當盒……………98

◆孟加拉和印度的便當盒鎖孔……………99

◎樂器也有世襲階級……………100

◆古蘭經書架……………101

◎同時以阿拉伯語禱告……………102

◆古蘭經·回教經典……………103

◎円空雕的佛像……………104

◆干光寺的「雙面宿儺」……………105

◎陶藝家的派頭……………106

◎茶杯……………108

◆冬天的茶碗·二百年前的作品……………109

◎「茶化す」的「茶」是什麼意思？……………110

◆立花隆先生的南美土產……………111

◎砂鍋……………112

◆向田邦子小姐送的砂鍋……………113

◎文字的結構……………114

◆印第安帳篷……………115

◎你真了不起！……………116

◆能登漆工藝家，角偉二郎先生的工作室……………117

◎搬家……………118

◆改善方位的八卦鏡·香港……………119

◎講究的時髦……………120

◆與和田誠先生一樣的鞋子

大小一樣是二十四半……………121

◎《弄臣》……………122

◆古典的咖啡磨豆機……………125

◎炎熱的一天……………126

◆比較太平洋戰爭時期的美日步槍……………127

◆神戶大空襲的燒毀區域圖……………128

◎阪神大地震……………130

◆高岡路後邊的「千代」附近……………131

◎聲音的意象……………132

◆雖說是鳥笛……………133

◎我喜歡祭典……………134

◆森巴笛子……………135

◎祇園祭……………136

◆京都的祇園祭……………138

◆十字路口轉向的準備……………140

◆十字路口轉向……………141

◎茅草環……………142

◆祇園祭的粽子……………143

◎蛋葬……………144

◆丹麥的置蛋架……………145

◎「瓢亭蛋」……………146

◆京都・南禪寺・瓢亭……………147

◎雞蛋飯……………148

◎親子丼……………150

◆京都「瓢」的親子丼……………151

◎假的長崎蛋糕……………152

◆松翁軒的長崎蛋糕……………153

◎神戸性格……………154

◆水中機器人……………155

◎風箏和ENOKEN……………156

◆馬來西亞的風箏……………157

◎消失了聲響的沙……………158

◆鳥取的沙丘薙——福部村……………159

◎希臘的餐廳……………160

◆鳥取縣的松葉蟹——勘察加擬石蟹……………161

◎左還是右？……………162

◆放流人偶……………163

◎福神……………164

◆丹麥的捕鼠器……………165

◎可憐的哈梅倫吹笛手……………166

◆巴基斯坦的捕鼠器……………167

◎老鼠才不會集體自殺……………168

◆土耳其和葡萄牙的捕鼠器……………169

◆一根火柴就能除臭……………170

◆英國製的火柴……………171

◆防火·防風火柴……………172

◆由火柴辨別出身縣市之一……………173

◆由火柴辨別出身縣市之二……………174

◆由火柴辨別出身縣市之三……………172

◎警扭的戒煙法……………176

◆禁煙郵票……………178

◆考量抽煙和健康的郵票，日本篇	179
◎窺看，危險！	180

◆各國的國境線和城堡圖例	181
◎面具的功用	182

◆墨西哥的面具	183
◎不曉得會出現什麼	184

◆《NINAGAWA・馬克白》	
連莎翁也會被這佛壇給嚇一跳吧？	185

◎熊本城的「武者當返牆」	186
--------------	-----

◆船中如夢幻般的安土城	187
◎犀牛長得漂亮？	188

◆多摩動物園裡的犀牛「多摩王」	190
◆（臨摹杜勒的犀牛畫像）	191

◎一年來一次的售貨員	192
◆藤蔓花紋柵欄專書	195
◎ERTÉ的可換裝紙偶	196

◆（ERTÉ）	197
◎令人懷念的書	198

◆《三個寶物》	201
◆摸了有不同感覺的繪本	202
◆《THE FACTS OF LIFE》	203

◎我的死	204
◆是頭蓋骨沒錯，但是	205

◎登記號碼一九四二	206
-----------	-----

◆將頭蓋骨展開來，就變成這樣	207
◎莫札特的大便	208

◆《COSI FAN TUTTE》……………211

◎連遇上關東大地震都毫髮無傷？……………212

◆昔日的帝國大飯店大門……………213

◎夢幻名建築……………214

◆昔日的帝國劇場……………215

◆江戶歌舞伎發祥地碑……………216

◆京橋欄杆的主柱和瓦斯燈……………217

◆日本橋之一……………218

◆日本橋之二……………219

◆日本橋之三……………220

◆日本橋之四……………221

◎扁爐……………222

◆冬天就屬扁爐最棒了！……………225

◎除夕的鐘聲和蕎麥麵……………226

◆用顯微鏡觀察蕎麥……………229

◆這就是紐西蘭的奇威鳥……………230

◆奇威鳥之一……………231

◆小猩猩「沙布」……………232

◆大羚羊母子……………233

◆大猩猩……………234

◆世界上最危險的動物……………235

◎特別篇

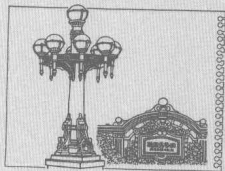
◆兩次奇妙之旅……………238

◆立花隆先生的工作室

『貓大樓』始末記……………252

◎後記……………264

河童旅行素描本



製造偽鈔

我從小就有種毛病，只要有人跟我說：「那不能做！」就會心癢難耐，反而想做看看。其中最想試的就是製造偽鈔。

小學四年級時，一方面也是因為沒有零用錢，曾經認真地想向偽鈔製作挑戰。朋友都擔心：「私製偽鈔被逮到的話可是會被關進監獄的！這罪比竊盜還重，你知道嗎？」

我花了十天的功夫用水彩描繪出來的紙鈔，是一張任誰都能馬上識破的「壹圓鈔」。

即使是這樣，朋友聚在一起竊竊私語的模樣讓我滿感動的。一同守著秘密的幾個死黨彼此不時使使眼色，頗有一種驚險刺激的快感。

十九歲時，又手描了一張相當精巧的「千圓鈔」，不過只有四分之一畫出來而已。將紙幣攤開來有三分之二是空白的，像是在惡作劇般；或許當初還有一點「良善市民的罪惡感」（？）、覺得全部畫出來不太妙的緣故吧！

其實，直到現在，有時候看到防偽的各種設計，仍然會被誘惑，常有一股想要破其權威的念頭，想想還真是可怕。

不過，我只想手繪做到明治時代偽鈔的程度而已，追求印刷上的精緻不是我的興趣所在。

我目前正在收集各國紙幣，但不是要作為製造偽鈔的資料。

不論哪個國家，都是一方面認真研究防偽的辦法，一方面盡量在紙鈔上展現該國的特產、風景、人物等，其中還有嵌上金屬細線的咧。細看這些紙鈔，可以從它們的設計和考究了解該國的民情，蠻有趣的。

這些紙幣收藏可是回味旅途點滴的重要資料哪。

冥紙 幣值不會因匯率而波動的紙幣

先是被它的金額給嚇一大跳：面額五千萬圓的紙鈔三百張加上兩百張一億圓，厚厚的一疊，總計有多少啊？簡直是天文數字，可惜人世不能通用。掃墓時放在墓前，「列祖列宗，我們已經賺了這麼多錢了，請安心地在彼岸使用。」祭拜祖先用的……。果然很中國！



我收集自己去過國家的貨幣。「可是，這種的你大概不會有吧！」朋友從香港帶回這種珍奇的紙鈔，當土產送給我。

正面是紅綠雙色印刷，背面是藍色單色印刷，紙質粗糙。一億元紙幣的背面還印有「南無阿彌陀佛」。

試吃

前陣子，在拍攝電視廣告片的攝影棚裡一口氣試吃了二十三種速食麵。當時並不是在拍速食麵廣告；製作公司的人問大家：「可能得熬夜，那宵夜要吃些什麼？」我就點了速食麵。因為家裡不太允許吃速食食品，所以一旦在外面有機會吃，便不由得雀躍起來。

因為我要求：「能不能幫我把所有的速食麵買回來呀？」採買的人出去跑了三家超市，提著好幾塑膠袋回來。

「實在沒辦法買齊所有種類。」他一邊說道，一邊幫我把二十三種速食麵一一排列在桌上，看起來還頗壯觀。

到了深夜的休息時間，吆喝大家吃宵夜時，就我一個人在那兒嚷嚷——跟這形成強烈對比的是其他工作人員默默吐煙的景象。「我陪河童先生吃吧！想瞧瞧您那副幸福的模樣。」幸好在體貼的攝影師救了我。

於是我要求大家：「我全部都想吃吃看，所以請大家幫忙。也就是說，每一種都要用筷子夾一點來試吃，所以請把加熱水的時間錯開。請照順序一個一個來。」起初還有人露出厭煩的表情，可是一當開始泡起麵來，跟我一樣也想全部都試吃看看的人就陸陸續續增加，氣氛也變得熱鬧起來。想不到，原來大家都有想要試一次看看的念頭，只不過這種愚蠢的提議說不出口罷了。

我邊吃邊煞有其事地將湯頭的味道、麵條的彈性、口感和價錢等一一記在紙上。雖然每個人的喜好不同，不過統計的結果讓人信服，「還是老牌子好吃。」

之後被工作人員嘲笑：「下回要試吃什麼呀？」



PEAK的口袋型顯微鏡

放大倍率為二十五倍的精品

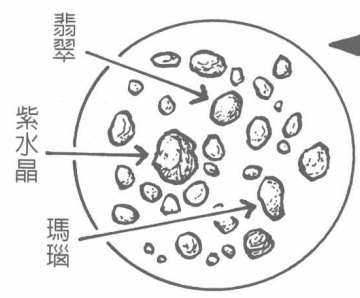
我走路時會隨身帶著顯微鏡。它小雖小，但是性能超群！東西放大二十五倍

廣島縣尾道、向島地帶的瀨戶內海砂

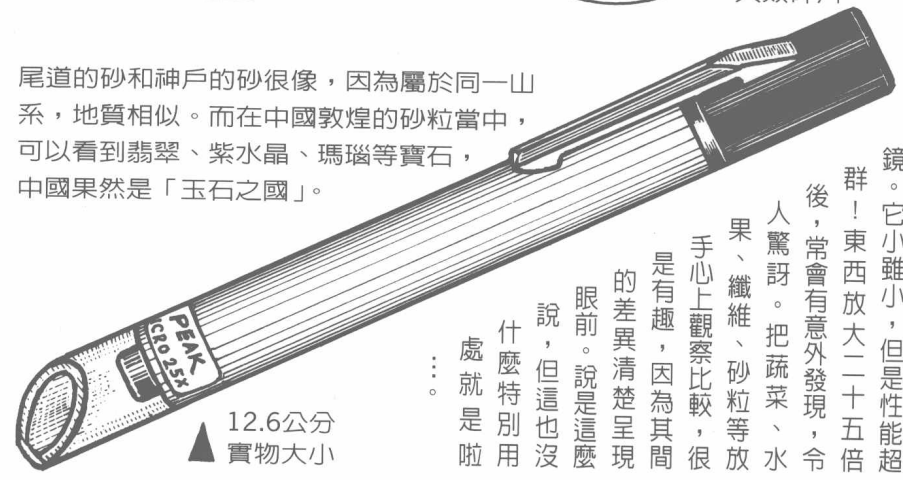
後，常會有意外發現，令人驚訝。把蔬菜、水果、纖維、砂粒等放



中國大陸，敦煌沙漠鳴砂山的砂



尾道的砂和神戶的砂很像，因為屬於同一山系，地質相似。而在中國敦煌的砂粒當中，可以看到翡翠、紫水晶、瑪瑙等寶石，中國果然是「玉石之國」。



手心上觀察比較，很有趣，因為其間的差異清楚呈現眼前。說是這麼說，但這也沒有什麼特別用處就是啦……

四千三百圓 東海產業株式會社 電話(03)38345711